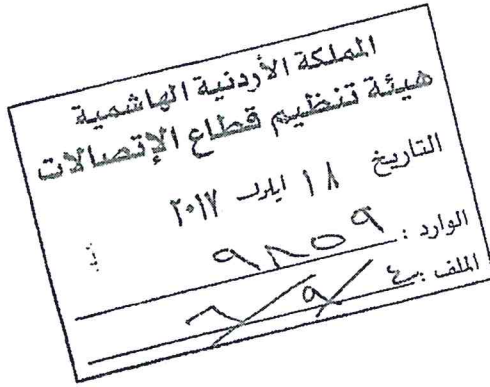
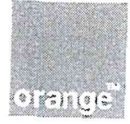




Orange الخط الثابت

ص.ب ١٦٨٩ عمان ١١١١٨ الأردن
هاتف: +٩٦٢٦٤٦٠٦٦٦٦
فاكس: +٩٦٢٦٤٦٠٦١١١
www.orange.jo

الرقم: ٤٨٥٨ / ١١ / ١٥ / ١٩ / ٦

التاريخ: ١٧ / ٠٩ / ٢٠١٧

عطوفة الرئيس التنفيذي لهيئة تنظيم قطاع الاتصالات المحترم

الموضوع: مراجعة سوق الجملة

لخدمة إنهاء الرسائل القصيرة

تحية وبعد،

إشارة الى كتاب الهيئة رقم ص/٦٤١٧/١/١٧/٤ تاريخ 2017/8/2 والذي تضمن موافقة مجلس مفوضي الهيئة على اصدار الاخطار المتعلق بإصدار قرار تنظيمي لمراجعة سوق الجملة لخدمة إنهاء الرسائل القصيرة والذي تم عرضه للاستشارة العامة على موقع هيئتكم الكريمة، حيث تضمن الاخطار المنشور على موقع الهيئة الى أن أسباب مراجعة سوق الجملة لإنهاء الرسائل القصيرة هو قيام شركة زين بالطلب من الهيئة بتاريخ 2016/3/13 فرض سعر على الرسائل القصيرة المنشأة من التطبيقات (A2P) Application to Person وإخضاعها للتنظيم، وأن الهيئة اعتبرت أن طلب شركة زين هو طلب لإصدار قرار تنظيمي (تعليمات) بشأن مسألة تنظيمية وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في تعليمات القواعد الإجرائية لإصدار التعليمات وتعديلها. فان شركتنا تود ايراد ملاحظاتها على الاستشارة موضوع كتابكم أعلاه وعلى النحو التالي:

1. ان شركتنا تود الاشارة بأن مباشرة الهيئة السير بإجراء مراجعة سوق الجملة لخدمة إنهاء الرسائل القصيرة موضوع الاستشارة العامة أعلاه لم يجر وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في المادة (14) من تعليمات القواعد الإجرائية لإصدار التعليمات وتعديلها، حيث أنه يتوجب على الهيئة أن تنتظر في طلب إصدار التعليمات المقدم من المرخص له وتنتشره طلباً للملاحظات من المرخص لهم والجمهور خلال (30) يوماً من تاريخ نشره، و(15) يوماً إضافية للرد على الملاحظات، وفي حال اقتنعت بالطلب بعد دراستها للملاحظات والردود بأسباب ومبررات الطلب، تقوم بمباشرة إجراءات إصدار التعليمات وفقاً لأحكام المواد الواردة في التعليمات المذكورة أعلاه. وعليه، ترى شركتنا أن إصدار الاستشارة مدار البحث جاء مخالفاً للإجراءات المنصوص عليها في تعليمات القواعد الإجرائية



Orange الخط الثابت

ص.ب ١٦٨٩ عمان ١١١١٨ الأردن
هاتف: +٩٦٢ ٦٦٦ ٦٦٦٠
فاكس: +٩٦٢ ٦٦٦ ٦١١١
www.orange.jo

لإصدار التعليمات، ولم يتم منح المرخص لهم الآخرين فرصة دراسة طلب شركة زين بإصدار قرار تنظيمي وإبداء الرأي بشأنه، وإصدار الهيئة لقرارها بخصوص هذا الطلب.

2. من ناحية أخرى، تشير شركة الاتصالات الاردنية الى طلباتها السابقة من الهيئة اعادة النظر بالالتزامات التنظيمية الواردة في قرارات مراجعة اسواق الاتصالات (اسواق الاتصالات الثابتة عريضة النطاق واسواق الاتصالات الثابتة ضيقة النطاق) والتي على اثرها جاء رد الهيئة بموضوع طلبات شركتنا بأن الهيئة ستقوم بدراسة ذلك عند البدء بإجراء مراجعة جديدة لأسواق الاتصالات.

بناء على ما ورد اعلاه، فإننا نود الإشارة الى ان قرار الهيئة الخاص بمراجعة الاسواق المتنقلة 2011 قد تضمن علاجات تنظيمية على المشغل المهيمن (شركة زين) والتي لم يلتزم بتطبيقها، الا ان هيئتك وبناء عل طلب شركة زين ووفقا للاستشارة اعلاه قامت باتخاذ الاجراءات اللازمة لمراجعة سوق الجملة لإنهاء الرسائل القصيرة والذي هو جزء من قرار هيئتك التنظيمي الخاص بمراجعة اسواق الاتصالات المتنقلة، وهي ليس ذات الاجراءات التي تم اتخاذها بخصوص طلبات شركتنا الواردة بأعلاه.

اننا نرى بان موضوع الاستشارة اعلاه والخاص بمراجعة الاسواق المتنقلة بشكل جزئي هو سابق لأوانه، والتي يتوجب ان يتم وفق مراجعة شاملة لسوق الاتصالات المتنقلة لاتخاذ القرار التنظيمي بخصوصه، مشيرين الى ان الهيئة لم تأخذ بعين الاعتبار ان العلاجات التنظيمية المفروضة على المشغل المهيمن والواردة في قرار الهيئة الخاص بمراجعة اسواق الاتصالات المتنقلة 2011 لم يتم تطبيقها حتى تاريخه. وعليه، فإننا نرجو من هيئتك ارجاء النظر في طلب شركة زين بهذا الخصوص الى حين مراجعة اسواق الاتصالات المتنقلة بشكل يشمل جميع الاسواق الفرعية الناشئة عنه، أو ان يتم اتخاذ ذات الاجراءات موضوع الاستشارة أعلاه واللازمة لإعادة النظر بقرارات مراجعة اسواق الاتصالات الثابتة الصادرة عن الهيئة منذ العام 2010 وبما يأخذ بعين الاعتبار طلبات شركتنا المشار اليها بأعلاه.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

الرئيس التنفيذي

جيروم هاينك

شركة الاتصالات الأردنية - أورانج